



Samantala, si Nene ay lumuluhang kausap ng ina ni Fidel...

**M**ATAGAL nang naka-hinto ang trak na sinasaknan ni Nene ay naroroon pa rin siya. Walang katinag-tinag na pakapako ang kanyang mga pangingin sa bahay nina Fidel. Ngayong naririto na siya sa kanyang sadya ay tila hindi niya magawa ang tumuloy. Ang balak niyang kangina lamang ay buong-buo sa isipan ay waring naglahong lahat.

—Hindi ko yata magawa!—naibulong ni Nene sa sarili kasabay ang paglalandas ng mga luha sa namumurok niyang mga pisngi. Na sa ganoon siyang ayos nung maalala ang dahilan nang pagkakasadya roon...

—Hindi mo rin pakikinabangan ang huli ng iyong patibong! — natatandaan pa niyang sinabi sa kanya ni Sitang isang hapong pagsadyain siya ng kaibigan. — At dapat mong malaman, Nene, na niligawan ka ni Fidel hindi sapagka't ikaw ay kanyang iniibig! Ako'y ibig lamang pasakitan niya! At nasaman'ala mo naman ang panahong kami ni Fidel ay nagkakagalit. —Hindi ko akajain! Ikaw na itinatangi ko pa namang kaibigan ang umagaw ng aking katipan!...

—Nguni't, Sitang, hindi ko alam na siya ay katipan mo! Hindi mo sinabi sa akin ang katuhanang siya ay iyong katipan nang ipakilala mo siya sa akin...

—Para ano pa! Wala ka bang pakiramdam?

—Nguni't wala akong nalalamang talaga, Sitang. Ang tanging nalalaman ko'y iniibig niya ako at iniibig ko naman siya...

—Iniibig?... —parang nanunuyang. ulit ni Sitang. —Dapat mong malaman, na kami ay pakakasal na sa linggong darating!...

—Si... Sitang, subali't paano ako, paano ang kanyang... —Napahahabag ang tinig ng dalaga.

—Ha Nalaman mong pasu-

# Pagpapakasakit

KUWENTO NI  
RENATO V.  
VILLAROMAN

**Pag Ang Puso Ng Babai'y  
Marunong Magpakasakit,  
Sa Wakas Ay Nagtatamo  
Ng Ligaya Sa Pag-ibig.**

kin iyan, dapat mo ring mata mang labasan! —pagwawalang bahala ni Sitang sa sinabi ng dalaga.

—Nguni't, Sitang... —At nasugod ng dalaga ang kanyang kaibigan. —Maawa ka sana sa akin. Sitang, ikaw ay malinis pa, wala pang bahid dungis ang iyong pagkababae. Nguni't... ako, Sitang... Ano ang maaaring ibunga kung ako ay liwan ni Fidel?

—Dapat mong malaman, Nene, na iniibig ko si Fidel nang higit sa aking buhay.

—Subali't, natiis mo siyang hindi pakipagkitaan sa loob nang may apat na buwan? Ang tulong kong magagawa, Nene, ay salapi; salapi upang ikubli sa mga makasalanang mata ng tao ang iyong kalagayan; salapi upang iligtas ka sa kahihayan.

—Salapi?... Ibig mong sabihin ay patayin ko ang nasa aking sinapupunan? Hindi... Hindi!

—Kung gayo'y wala akong magagawa, —ani Sitang, —iyon lamang ang tanging nalalaman ko na dapat mong gawin.

—Iyan ba ang kanyang ibig? Iyon ba ang sinabi ni Fidel sa iyo?

—Hindi, hindi niya sinasabi sa akin ang gayon. Nguni't nalalaman kong di niya tututulan ang bagay na ito kung...

—Hindi... Hindi maaari! —

malakas na naisigaw ni Nene, na napasubsob ang mukha sa sandalan ng sopa.

Nagbuntong-hiningang tumindig si Sitang at narinig na lamang ni Nene, ang mga papalayang yabag nito at nang magtatas siya ng mga paningin ay wala na si Sitang.

At yaon nga ang dahilan kung bakit siya ay nasa pook na iyon. Kakausapin niya ang mga magulang ni Fidel. Ipagiatapat niyang lahat. At hihilingin niya tuloy sa mga magulang ng binata na kung maaari'y doon na siya magtira. Pakukupkop na siya rito, yaman din lamang at wala na siyang makhang ipakikiharap sa kanyang mga magulang.

Matapos ang ilang sandaling pag-iisip ay kinalasag ang katagang "bahala na!" at siya ay tuluy-tuloy nang bumagtas sa malawak na bakuran nina Fidel.

—Magandang araw po! —tawag niya.

Isang matandang lalaki ang sumungaw sa durungawan, na natiyak niyang siyang ama ni Fidel. —Ano ba, Ineng, ang atin?

—E... e, mayroon po sana

akong sadya, —tanging nasabi ng dalagang pinanunuyuan ng lalamunan.

—A, e, tuloy ka, ineng.

Matapos siyang paupuin ng matanda ay lakas loob nang ipinagtapat ni Nene sa ama ni Fidel ang lahat. Walang kalmik-imik ang matanda samantalang umiilay na nagsasalaysay ang dalaga.

—Ineng, kung ang isinalaysay mong iyan ay tutuo, bukas na bukas din, —sa ayaw man at sa ibig ni Fidel ay pakakasal siya sa iyo! Dumito ka, Ineng, at ngayon din ay tetelegramahan ko si Fidel.

Kinabukasan... Humahangos na dumating si Fidel, na hindi nalalaman kung ano ang dahilan nang biglaang pagpapauwi sa kanya ng kanyang ama. Subali't, sa pagbungad pa lamang niya sa bulwagan ng kanilang bahay ay bigla siyang napahinto. Natanaw niya si Nene, na nakaupo sa tabi ng kanyang ina. Nasulyapan din niya ang ama, samantalang lumalakad itong patayo at nakasalikod-kamay na pabalik-balik sa harapan nina Nene. Noon pa ma'y natiyak na niyang si Nene

ang dahilan kung bakit siya ay pinauwi. Muling tumalikod si Fidel, at akmang tatalilis na sana nang...

—Fidel, magbalik ka, —tawag ni Mang Tiyago na nakita na pala siya sa pagpanhik pa lamang.

Tungo ang ulo ay bumalik si Fidel. Matapos makahalik sa kamay ng ama at ina ay pasalagmak na naupo sa isang sopang malapit sa ama.

—Fidel, nakikilala mo ba ang babaing katabi ng iyong ina? —pagpapasimula ni Mang Tiyago.

—Opo, —bahagya na lamang lumabas sa lalamunang sagot ni Fidel.

—Katipan mo siya at ikaw ang ama ng dinadala niya sa sinapupunan ngayon, hindi ba?

—Opo, nguni't...

—Sa anong dahilan, at ayaw mo siyang pakasalan? Siya ba, Fidel, ay nasubukan mo nang gumawa ng hindi mabuti, na siyang ikinaayaw mo sa kanya?

—Tungkol po roon, ay wala akong masasabi. Marami siyang kaibigan at ang lahat ng ito, ay walang nag-aalinlangan sa kanyang kalinisan. Nguni't, sa katutuhanan po ay di ko siya iniibig...

—A, Fidel, magtigil ka! Di-yata't hindi mo siya iniibig? Nguni't... (Sundan sa pahina 68)



**FIDEL NAKIKILALA MO BA ANG BABAING KATABI NG IYONG INA ?  
-- PAGPAPASIMULA NI MANG TIAGO.**

kanyang kamay sa bisig ni mang Cenon.

—Aba. oo. Tingnan mo, may bayad ang overtime, labinlimang araw ang bakasyon sa baw't tatong pagilingkod; walang bayad na pagpapagamot na pinananagutan ng kumpanya kung ang sakuna'y inabot namin habang nasa gawain. Ngunit may isang kondisyong lalo kong naibigan. —Bumaling muna ang lalaki sa kanyang asawa, na nakita niyang nakatinging mataman sa kanya. —Kami, Rosa, —at dinahan-dahan pa niya ang pagsasailita. —ay permanent na lahat kaming kasapi sa union, kaya ngayon ay hindi na kami kaagad maiaalit tulad ng karaniwang laborers. —Tila nagmamalaking inisa-isa ni mang

Cenon ang ibig sabihin sa Tagalog ng mga salitang Ing'es na inisaisa niya sa kanyang pagsasalita. —Kaya, ikaw ay hindi na magtitinda sa palengke, alam mo?

Nakangiting tumango si aling Rosa. At ang kanyang pusong-ina'y nakahuhulang ang kaligayahan na sanda ing nagtampo sa kanila ay muling mapapaningning sa kanilang tahanan.

—W A K A S —

**Pagpapakasakit**

(Buhat sa pahina 15)

ni't bakit ka sa kanya nangibig? Hindi na hinintay pa ni Mang Tiyago ang magiging kasagutan ni Fidel. Tumalikod na ito at si Nene ang hinarap. —Ineng, humanda ka at bukas na bukas din ay ikakasal kayo ni Fidel. Ang mga unang araw ng ka-

nilang kasal ay nagdulot ng kaligayahan para kay Nene. Sa-pagka't, sa tuwing siya'y sinisinghalan ng kanyang asawa ay mayroon siyang tagapagianggol, ang kanyang biyenang. Lagi siyang inaayunan ng mga ito. Kaya't kahit na niya kinahahalata-an nang di mabuting pagtingin si Fidel ay naliligayahan na rin siya.

Halos araw-araw ay sinisinghal siya ni Fidel. Subali't, pagtakbo niya sa kanyang mga biyenang ay laging si Fidel ang nakakagalitan. Kaya, nang lumaon, kapag kaharap nila ang biyenang niya ay mabait na mabait si Fidel. Tingnan lamang ni Fidel nang mabagsik na tingin si Nene ay kaagad na itong ngingiti at ang wika:

—Sige ka, kapag hindi isinum-bong kita sa tatang e, sige ka! —At si Fidel naman ay di na kikibo.

Sumilang ang kanilang anak na gaya rin nang dati ang kanilang pamumuhay. Laging nagkakagalit, laging nagsisinghalan.

Isang araw... Kagagaling lamang noon ni Fidel sa opisang pinapasukan. Ilang sandali lamang sa bahay at akma na naman sana itong papanaog nang pigilan siya ni Nene. Subali't hinarap siya ni Fidel na nangdidilat ang mga mata at ang wika:

—Hoy!... ikaw nga babae ka, e, huwag mo akong mapigilpiglihan sa aking lakad, ha!

—Bakit?... Asawa kita, at may karapatan akong pumigil sa iyo, lalo na't kung ang pupuntahan mo'y walang kapararakang bagay lamang, —sagot ni Nene na sanay na sa ganoong salita ng asawa.

—Basta... aalis ako!  
—Sige ka, Tata...  
Madaling tinutop ni Fidel ang

bibig ng asawa. —Magsumbong ka't pag hindi sinampal kita, e! Sinusupil mo ako sa pamamagitan ni Tatang ha?

—Sa ako ang kinagagalitan, e. Hindi raw kita pinipigil, —napalalas ang sigaw ni Nene.

—Ano na naman ba iyan, Fidel, ha? —tawag ng matandang ina ni Fidel, na narinig ang sigaw ni Nene.

—Wala hu, natakot hu lamang sa butiki si Nene e, —naisipang dahilan ni Fidel sabay lapit sa asawa at paanas itong sinaway. —Huwag ka nang magalit. . . makakagalitan na naman ako niyan, e!

—Butiki na naman... —nag-aalinlangang ulit ng matanda. —Nene, inano ka na naman ba ng hayop na iyan?

—Wala po, inang, natakot nga po lamang ako sa butiki, —si Nene na ang sumagot sa matanda.

At saka pa lamang umalis ang matanda nang magsalita si Nene. Nang makaalis na ang matanda ay nakahinga nang maluwag si Fidel. Ang toto'y ayaw lamang bigyan ni Fidel nang ikasasama ng loob ang matanda kaya't ang pag-iwas niya ay gayon na lamang.

—Buwisit na buhay ito! —ani Fidel. —Tayo ay bubukod ng bahay. Hindi na ako makatatalag sa bahay na ito! Puro Tatang... tatang. Ipaiwi ang bata—tatang. Aba, pasasaan ka sa buhay na ito! At humirang ka naman ng lalaking iisa pa naman ang anak, e, nagkakandakuba na sa pag-iwi ng bata?

—Ku... iyong iba riyang, kahit hindi pinag-iwi, e nag-iwi nang kusa. Ikaw naman, pinag-iwi na e galit pa! At saka ang tutuo naman ay hindi ako ang may gusto niyan, a?  
—Hindi ikaw? At sino pa ka-

**Dr. Fernando B. Duran**

X-Ray, Fluoroscopy, Pneumothorax

Espesyalista sa TISIS at iba pang sakit sa d'bdib. Oras ng Konsulta: 5:00 N.H. hanggang 7:00 N.G.

617 Quezon Blvd. malapit sa Daang Raon, Kiyapo, Maynila  
Quezon Institute sa pamamagitan ng kahilingan.

**Dr. Perfecto G. Mendoza**

ESPEYALISTA SA MATA, TAINGA, ILONG at LALAMUNAN  
Nagsasagay sa mga ospital at Unibersidad ng Alemama.  
Maingat at walang sakit na operasyon ng CAJAKATA (Pitak)  
GLAUCOMA at NASUGATANG MATA  
Oras: 10-12 n.u. at 5-6 n.h.

R-2nd Lateral Bldg.

801 Rizal Avenue, Manila

**DR. V. G. LOPEZ**

Tuberculosis—sakit na muna—sa bawat at ano mang karamdaman sa loob ng katawan. Libre ang Pagslip sa X-Ray tuwing Lunes, Sabado at Linggo ng Umaga

1km-208 Margarita David Bldg.  
Rzal Ave. kanto ng Azcarraga.  
Tel. 3-83-97

**SARAT na ILONG** Mapatatangos na pirmihan ng hindi titistisin.

Sumangguni kay **DR. AMANDO V. SANTOS**

Klinika—Kuarto 110 PALOMO BLDG., AZCARRAGA KANTO NG O'DONNELL  
Espesyalista sa mga sakit sa MATA, TAINGA ILONG at LALAMUNAN.  
Konsulta: 9-12 N.U. — 3-6 N.H.

**DR. JESUS A. CRISOLOGO**

Buhat sa mga Pangunahing Kumka sa  
BERLIN, PARIS, VIENNA, LONDRES at NUEVA YORK  
Espesyalista sa MATA, TAINGA, ILONG at LALAMUNAN.  
Medisina Heneral at Siruhiya.

Oras: 8-12 a.m.; 2-5 p.m. Araw-araw—Tel. 3-33-60—1058 R. Hidalgo Qpo.

**DR. MANUEL C. FERNANDEZ**

Espesyalista sa sakit sa lepra at paggamot sa RAYOS-X  
Oras: 10-12 n.u. — 4-6 n.h.

R-211 Palomo Bldg., Azcarraga Cor. O'Donnell — Office Tel. 3-20-35

**DR. ANDRES S. TORRES**

Tisis, Hika, Sakit ng mga Bata at sa Sikmura; at iba pa.  
X-RAY AT FLUOROSCOPY

Oras  
umaga 9:00 — 11:30  
Hapon 3:00 — 5:00

628 Ave. Rizal  
Aurea Bldg.

**DR. G. LIMKAKO INSTITUTE**

Naging Punong Manggagawit sa Cullion-Leper-Colony  
Mabisang gamutan sa Lepra at Tuberculosis  
May 45 taong karanasan sa pangagamot

949 Bilbao, Tundo, Maynila 162 Alfonso Allil, San Juan, Rizal

**— SANTAMARIA'S CLINIC —**

**DR. P. A. SANTAMARIA**

Konsulta: 11:00 n.u. — 1:00 n.h.; 4:00-6:00 n.h.

Nag-oopera: Tonsil, Mata, Ad-noid, Lamad, Trachoma,  
Tumor sa Lalamunan, Luga ng Tainga at Malabo ang  
mata, Sinusuri ang Sinusitis at sakit sa ulo sa Rayos-X

755 Avenida Rizal

Tel. 3-39-92

(Malapit sa Central Hotel)

*Mag-ingat sa*  
**BALAKUBAK!**

KUNG MINSAN ANG BALAKUBAK ANG SANHI NG PANLULUGON NG BUHOK. MADALING NAPAPAWI ANG BALAKUBAK SA PAMAMAGITAN NG KATIALIS.



IPINAGBIBILI SA MGA BOTIKA O SA LABORATORYO LOCRE. HALAGA: MALIIT NA SISIDLAN P.O.65, KATAMAMANG LAKI P1.65, MALAKI P2.90.

**Laboratory Locre**  
405 SAN LAZARO, MANILA • TEL. 2-68-42

FORMULA: MENTHOL 0.00GM., SALICYLIC ACID 1.50GM., RESORCINOL 3.00GM., ZINC OXIDE 3.00GM., PRECIPITATED SULPHUR 3.00GM., BENZOATED LARD 30.00GM., OIL OF BERGAMOT Q.S.

ya, ako?

Sa ganyan natapos ang pagsinghalan nila sapagka't siyang pagkakarinig nila ng mga yabag at kapag ganoon na'y si Fidel na ang kusang lumalayo sa asawa.

At nalipat nga sila ng tirahan. Sa Maynila sila lumipat at dito na nagsimula ang kalbaryo ni Nene. Hindi na naglalagi ng bahay si Fidel at kung umuwi kadala-sa'y hatinggabi na. Kung dumaring si Fidel at maratnang gising pa si Nene ay hindi man lamang tatawagin ang asawang naabutang naghihintay sa durungawan. Susunod na lamang nang kusa si Nene.

Isang gabi... Ikasampu na ng gabi noon subalit' gising pa rin si Nene. Nang araw na yaon ay galing roon ang ama ni Fidel at napag-alamang lahat ang mga ginagawa ng kanyang anak. Walang anu-ano ay siyang pagkakarinig niya ng mga yabag. Nakita niya si Fidel...

—Fidel, lasing ka?... usisa ni Nene.

—Hindi, uminom lang ako nang kaunti. Ibig kong sa pamamagitan ng alak ay malimot ko ang mga ginawa ko sa iyo, mahal ko.

Napagulat si Nene. Nanibago siya sa salita ng asawa. —Fidel, lasing ka nga.

—Hindi sabi, e! At para mapatunayan mong hindi ako lasing, ay pakinggan mo ako. Alam mo, pinuntahan ako ni Tatang sa opisina kangina. At alam mo ang sabi? Magbalik daw tayo sa Kabanatuan.

—P.nababalik? At bakit?

—Nagagalit siya sa akin. Napakahangal ko raw, na ipinagwalang bahala ang isang asawang katulad mo. Kahit daw tinatrato kita ng pawalang-hiya ay pinagtatakpan mo pa rin ako.

Saglit na tumigil si Fidel. Itinitig ang waring naaawang mga mata sa buong kaanyuan ng asawa at saka muling nagpatuloy.

—Ako raw, —sabi ni tatang, —ay mamatay at kung mangyayari ay isilang na muli at muling mamatay at isilang pang muli, ay hindi na raw ako makatatagpo pa ng isang babaing katulad mo. Katunayan daw, ang hirap at pagtitiis ay sinugba mo nang dahil sa akin. Samantalang ako'y tila walang puso, walang pakiramdam, na hindi ko nalalaman ang lahat ng ito!...

Naiyak si Nene at akma sa nang tatalikod nang batakin siyang papalapit ni Fidel.

—Huwag kang umalis, Nene, pakinggan mong lahat ang sinabi niya sa akin.

—Akala mo ba, ay di ko nalalaman ang inialis ninyo sa lalawigan? Inialis mo sa amin si Nene, sapagka't hindi mo magawa ang bala mong maibigan. Pasalamat ka at mahal ka pa rin ni Nene sa kabila ng iyong pagkukulang. Kung hindi... magagawa naming itapon ka at si Nene ang aming ariing anak."

—O, Fidel, kung ganito ka lamang sa tuwing ikaw ay nagalasing, disi'y kahit ipagnakaw ay ipagnanakaw kita ng alak.

—Lasing man ako, mahal ko, ay nauunawaan ko ang aking sinasabi. —Sagot ni Fidel na lalong humigpit ang pagkakayakap sa baywang ng asawa. —At buhat ngayon, ako, ay magiging ang dating ako. Ang Fidel, na una mong nakilala at ang Fidel na siyang naghandog sa iyo ng pag-ibig. Sisikapin kong mapanumbalik sa iyong paniniwala ang una mong pag-aakalang tapat ako sa aking pag-ibig.

—Naniniwala ka na ba, Nene? Naniniwala ka na bang ikaw ay iniibig ko at handang magpaka-

sakit?

Isang piping tango lamang ang tanging naisagot ni Nene sa mga katanungan ng asawa. Galak na galak siya. Si kaliit-litang himaymay ng kanyang puso ay may kasiyahan siyang nararamdaman. Kasiyahan, gumapang sa buo niyang katawan. At sa nakapikit niyang mga mata'y nasisinag niya ang isang maliwanag na kinabukasan. Liwanag na ibang-iba sa karimlang kanyang pinagdaanan.

(WAKAS)

### Nagbalik Na Bayani

(Buhat sa pahina 19)

banta ang ilang patak ng luha sa kanyang paningin.

—Dahil sa iyo, ay mayroon na akong mukhang ipakikiharap ngayon sa aking mga kababayan na magsisipagbunyi sa aming pagdating. Tuwiran ko nang matitigtigan ang sinumang mag-uukol ng pagbati sa akin! —Ang sa sarili'y naibulong niya habang nakikipag-unahan sa pagbaba sa andamyo ng malaking bapor.

Malikot na malikot ang kanyang mga paningin habang siya'y kinakamayan ng magandang artistang si Rosa Rosal.

—Hello here! Glad to have you home again... —nakangiting salubong ng magandang artistang babae.

Hahalikan na lamang ni Rosa sa pisngi ang bayani, nang bigla itong sumugod na papaalis. Napangiti na lamang si Rosa nang makitang yakap ni Mauricio Alejandro ang mabait na kabiyak habang nakamalas ang muning si Boy.

—What a hero! He sure deserves this fine home-coming! —ang nawika ni Rosa habang minimalas ang kahili-hiling pagyayakap ng mag-asawa.

— W A K A S —

# Hika

—NGUNIT SIYA'Y NAKADADALO AT LUMALAHOK SA MGA KASAYAHAN NA ANIMOY WALANG SAKIT—SALAMAT SA ISANG MAKABAGONG GAMOT!



KARANIWAN, kapag ang isang may-hika ay sinumpung ng kanyang sakit, wala pang magawa kundi magtiis hanggang sa makalipas ang sumpung, na kung magkaminsa'y bumibilang ng araw at linggo pa.

SALAMAT sa formula na nayari ng isang espesyalista sa baga (na may hika rin), ang mga may hika ay hindi kailangang magtiis ng gayong paghihirap. Ang gamot na ito, na mabilili saan mang botika sa pangalang SIROP NOREL, ay bumabaka sa hika sa tatlong paraan:

1. TINUTUNAW ang plema na nakababara sa mga daanan ng hininga at siyang nagiging sanhi ng panikip ng hininga.
2. PINALALABAS ang plema, nililinis ang mga daanan ng hininga (na animo'y isang purgante sa baga), pinaluluwag ang paghinga.
3. PINIPIGIL ang muling pagsumpong ng hika, at sa gayo'y nagkakaroon ang may sakit ng pagkakaaton at lakas na gumaling.

NAITO PA ang mabuting balita! Ngayon, matapos na mararadagan ng isang sangkap na "ekstra", ang SIROP NOREL ay dudulutan kayo ng higit na mabilis at higit na tumatagal na ginhawa at ipagpangalangang ang inyong puso laban sa mga komplikasyon. Ang formula ng NOREL ay mabilili din sa ayos tabletta. Hingin ang SIROP NOREL o TABLETA NOREL sa inyong suking botika—ngayon!

HARABE O TABLETA

ITONG BAGONG FORMULA AY NAGDUDULOT NG HIGIT NA MABILIS AT TUMATAGAL NA GINHAWA



FORMULA Each 10 cc: Pot. iod. 0.300 gm. eph. sulf. 0.025 gm. cod. egl. 0.100 gm. IR. h-12 douna 0.200 cc. phena. sod. 0.010 gm. sod. benzo. 0.30 gm. aminophylline 0.100 gm.; syrup q.s.

Mabilili sa halagang 10¢ lamang



Ano mang uri ng mga lutuin ay labis ninyong kasisiyahan kung may Washington Food Seasoning.

WASHINGTON FOOD SEASONING

## ASTHMA

Dr. A. V. MAURICIO  
Espesyalista sa Hika

Gumagamot ng Hika na pagagalangin. Garantiya: Kung umulit sa loob ng 6 hanggang 12 buwan ang sukrit, ay gagamuting muli na walang bayad.

R-207 Wm. Li Yao Bldg., Republic Super Market  
Oras ng Konsulta: 8:00—12:00 N.U. — 4:00—6:00 A.G.

• Ang mga pangalan ng pook o tao, buhay man o patay sa mga kuwentong napapalathala sa babasahing ito ay pawang likhang isip lamang ng mga kumatha. Ang anumang pagkakatulad sa mga pangalan ng sino mang tao o pook ay hindi sinasadya. At pagkakaaton lamang.

• Ang lahat ng nilalaman ng bilang na ito ay pag-aari ng Bulaklak Publications. Ang sinumang may nais na gumamit ng mga kuwentong nakalathala rito sa anumang paraan ay kailangang may pahintulot ng Bulaklak Publications.